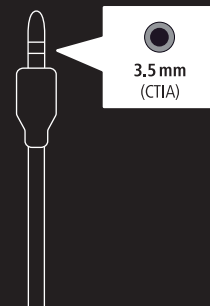




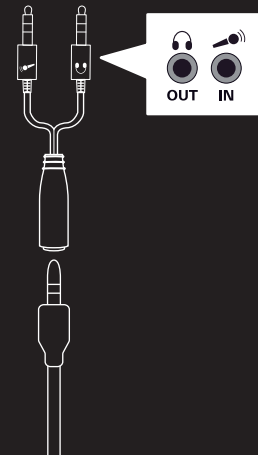
# SOUNDZ 100<sup>V2</sup>

STEREO GAMING HEADSET

**1** Connect your device.



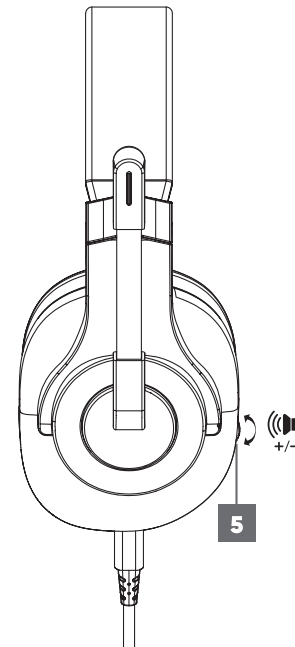
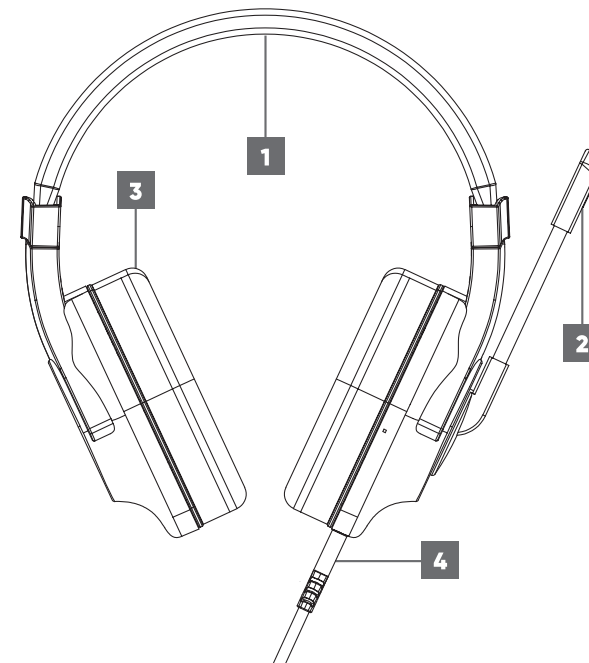
3.5 mm  
(CTIA)



OUT IN

**2** You will get the best sound with these features.

|   |                                          |
|---|------------------------------------------|
| 1 | Adjustable headband                      |
| 2 | Adjustable microphone arm with flip mute |
| 3 | Padded ear cushions made of fabric       |
| 4 | Detachable single sided cable            |
| 5 | Total volume control                     |



**GB Quick guide**

- Read the warning and safety information on the information leaflet included before using the product.

**D Kurzanleitung**

- Lesen Sie vor der Nutzung des Produktes die Warn- und Sicherheitshinweise auf dem beiliegenden Hinweisetzel.

**Bedienungselemente und Anzeigen**

1. Einstellbarer Kopfbügel
2. Einstellbarer Mikrofonarm mit Flip-Mute Funktion
3. Ohrpolster aus Stoffgewebe
4. Einseitige Kabelführung (abnehmbar)
5. Gesamtlautstärkeregler

**F Notice d'utilisation**

- Avant d'utiliser ce produit, lisez les avertissements et les consignes de sécurité figurant sur la notice jointe.

**Éléments de commande et d'affichage**

1. Arceau réglable
2. Bras de microphone réglable avec fonction Flip-Mute (Retourner pour couper le son)
3. Coussinets d'oreille en tissu
4. Passage de câbles d'un côté (amovible)
5. Réglage du volume général

**E Instrucciones breves**

- Antes de utilizar el producto, lea las advertencias e indicaciones de seguridad de la hoja de instrucciones adjunta.

**Elementos de control e indicadores**

1. Diadema ajustable
2. Brazo del micrófono con función Flip-Mute
3. Almohadillas de tela
4. Guía de cable por un lado (extraíble)
5. Control de volumen general

**NL Beknopte handleiding**

- Lees voor gebruik van het product de waarschuwings- en veiligheidsinstructies op het bijgevoegde instructiekaartje.

**Bedieningselementen en weergaven/indicaties**

1. Verstelbare hoofdbeugel
2. Verstelbare microfoonarm met Flip-Mute-functie
3. Oorkussens van stof
4. Snoerdoorvoer naar één zijde (afneembaar)
5. Totale volumeregeling

**I Istruzioni brevi**

- Prima di iniziare a utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni di avviso e sicurezza descritte nel foglietto allegato.

**Elementi di comando e indicatori**

1. Arco regolabile
2. Braccetto del microfono regolabile con funzione flip-mute
3. Cuscinetti auricolari in tessuto
4. Canalizzatore cavi unico (rimovibile)
5. Regolatore del volume generale

**PL Skrócona instrukcja obsługi**

- Przed użyciem produktu należy zapoznać się z ostrzeżeniami i wskazówkami bezpieczeństwa na załączonej karcie informacyjnej.

**Elementy sterujące i wyświetlacze**

1. Regulowany pałąk
2. Regulowane ramię mikrofonu z funkcją wyciszenia jednym ruchem
3. Nauszniki z miękkiej tkaniny
4. Jednostronne zarządzanie kablami (zdejmowane)
5. Kompleksna regulacja głośności

**H Rövid útmutató**

- A termék használatá előtt olvassa el a mellékelt ismertetőn található figyelmeztetéseket és biztonsági tudnivalókat.

**Kezelőelemek és kijelzők**

1. Állítható fejpánt
2. Állítható mikrofonkar flip-to-mute funkcióval
3. Szövet fülpárnák
4. Egyoldali kábelvezetés (levegőtől)
5. Általános hangérszabályozás

**RO Instrucțiuni rezumate**

- Înainte de utilizarea produsului, citiți indicațiile de avertizare și siguranță din fișa cu indicații inclusă.

**Elemente de operare și afișaje**

1. Cadru regulabil pentru cap
2. Braț de microfon regulabil cu funcție Flip-Mute
3. Almofada dos auscultadores em tecido
4. Ghidaj unilateral al cablului (detașabil)
5. Regulator de volum general

**CZ Stručný návod**

- Před použitím produktu si přečtěte výstražné a bezpečnostní pokyny na přiloženém informačním letáku.

**Ovládací prvky a zobrazení**

1. Nastavitelný náhlavní pás
2. Nastavitelné rameno mikrofonu s funkcí Flip-Mute
3. Náušníky z textilní tkaniny
4. Jednostranné vedení kabelu (lze odejmout)
5. Komplexní regulace hlasitosti

**SK Stručný návod na používanie**

- Pred použitím výrobku si prečítajte výstražné a bezpečnostné upozornenia na priloženom informačnom letáku.

**Ovládacie prvky a ukazovatele**

1. Nastaviteľný hlavový oblúk
2. Nastaviteľné rameno mikrofónu s funkciou Flip-Mute
3. Ušný vankúšik z látkovej tkaniny
4. Vedenie kábla na jednej strane (odnímateľné)
5. Regulator celkovej hlasitosti

**P Guia rápido**

- Leia os avisos e as indicações de segurança que constam no folheto informativo antes de utilizar o produto.

**Elementos de comando e indicações**

1. Arco ajustável
2. Braço do microfone regulável com função Flip Mute
3. Almofada dos auscultadores em tecido
4. Passagem de cabos unilateral (amovível)
5. Regulador do volume de som total

**S Snabbguide**

- Innan du använder produkten ska du läsa varnings- och säkerhetsanvisningarna på den bifogade informationsfoldern.

**Manöverelement och visningar**

1. Justerbar huvudbygel
2. Justerbar mikrofonarm med flip-mute-funktion
3. Öronkuddar av tyg
4. Kabeldragning på ena sidan (avtagbar)
5. Övergripande volymkontroll

**RUS Краткое руководство**

- Перед использованием изделия прочитайте предупреждения и указания по безопасности в прилагающейся памятке.

**Элементы управления и индикации**

1. Регулируемое оголовье
2. Регулируемый кронштейн микрофона с функцией Flip Mute
3. Тканевые амбушюры
4. Односторонняя укладка кабеля (съёмный)
5. Регулятор общей громкости

**BG Кратка инструкция**

- Преди употреба на продукта прочетете приложената листовка с инструкции за предупреждение и осигуряване на безопасността.

**Елементи за управление и индикатори**

1. Регулируема лента за глава
2. Регулируемо рамо на микрофона с функция за заглушаване чрез обръщане
3. Подложки за уши от плат
4. Едностранно прекарване на кабелите (свалящо се)
5. Регулатор за сила на звука

**GR Συνοπτικό εγχειρίδιο**

- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις πληροφορίες προειδοποίησης και ασφάλειας στο εσώκλειστο φύλλο πληροφοριών.

**Στοιχεία χειρισμού και ενδείξεις**

1. Ρυθμιζόμενος σκελετός
2. Ρυθμιζόμενος βραχίονας μικροφώνου με λειτουργία αναστροφής σίγασης
3. Μαξιλάρια από ύφασμα
4. Μονόπλευρος οδηγός καλωδίου (αποσπώμενος)
5. Ρυθμιστής συνολικής έντασης ήχου

**TR Kısa kılavuz**

- Ürünü kullanmadan önce ekteki bilgi belgesinde yer aşan uyarı ve güvenlik bilgilerini okuyun.

**Kumanda elemanları ve göstergeler**

1. Ayarlanabilir kafa askısı.
2. Flip sessize alma fonksiyonlu ayarlanabilir mikrofon kolu
3. Kumaş kulaklık pedleri
4. Tek taraflı kablo kılavuzu (çıkarılabilir)
5. Genel ses seviyesi ayarlayıcısı

**FIN Pikaohje**

- Lue varoitukset ja turvallisuusohjeet liitteenä olevasta ohjelehtisestä ennen tuotteen käyttöä.

**Käyttöelementit ja näytöt**

1. Säädettävä sankka
2. Säädettävä mikrofonin varsi, joka mykistyy kääntämällä
3. Korvapehmusteet kankaasta
4. Yksipuolinen johto (irrotettava)
5. Kokonaissäätövoimakkuuden säädin

**DK Kort vejledning**

- Læs advarsels- og sikkerhedshenvisningerne på den vedlagte oplysningsseddel før brug af produktet.

**Betjeningsselementer og visninger**

1. Indstillelig hovedbøjle
2. Indstillelig mikrofonarm med flip-mute-funktion
3. Ørepude af tekstil
4. Ensidig kabelføring (aftagelig)
5. Overordnet lydstyrkeregulering

**N Kortveiledning**

- Før du bruker produktet, les advarslene og sikkerhetsinformasjonen på det vedlagte informasjonsbrosjyren.

**Betjeningsselementer og indikatorer**

1. Justerbar hodebøyle
2. Justerbar mikrofonarm med flip-mute-funksjon
3. Ørepolstring av vevet stoff
4. Ledningsføring på én side (kan tas av)
5. Felles volumkontroll

**SRB Kratko uputstvo**

- Pre upotrebu proizvoda, pročitajte upozorenje i bezbednosna uputstva na priloženom listu sa informacijama.

**Elementi rukovanja i prikazi**

1. Prilagodljiva traka za glavu
2. Podesiva ruka mikrofona sa funkcijom flip-mute
3. Jastučici za uši od tkanine
4. Jednostrana vodica za kablove (uklonjiva)
5. Ukupna kontrola jačine zvuka

[download.urage.com](https://download.urage.com)  
00217856  
00217857  
→ Downloads

[download.urage.com/00217856](https://download.urage.com/00217856)



Hama GmbH & Co KG  
86652 Monheim / Germany

**Service & Support**

[www.urance.com](https://www.urance.com)  
 +49 9091 502-0

**D GB**



All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.